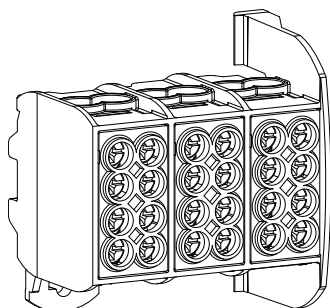
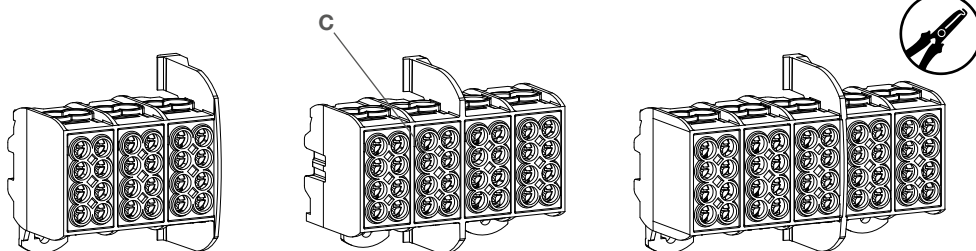
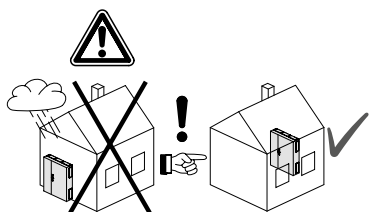




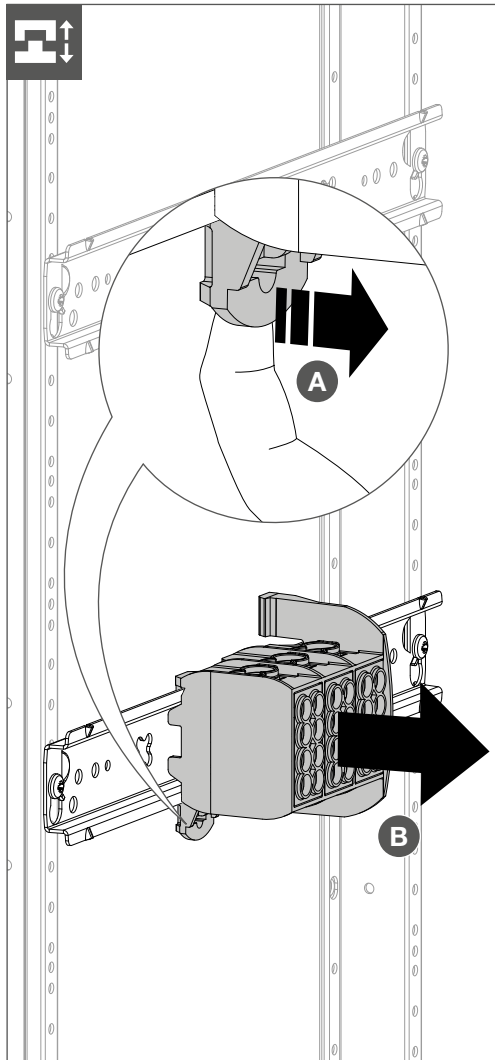
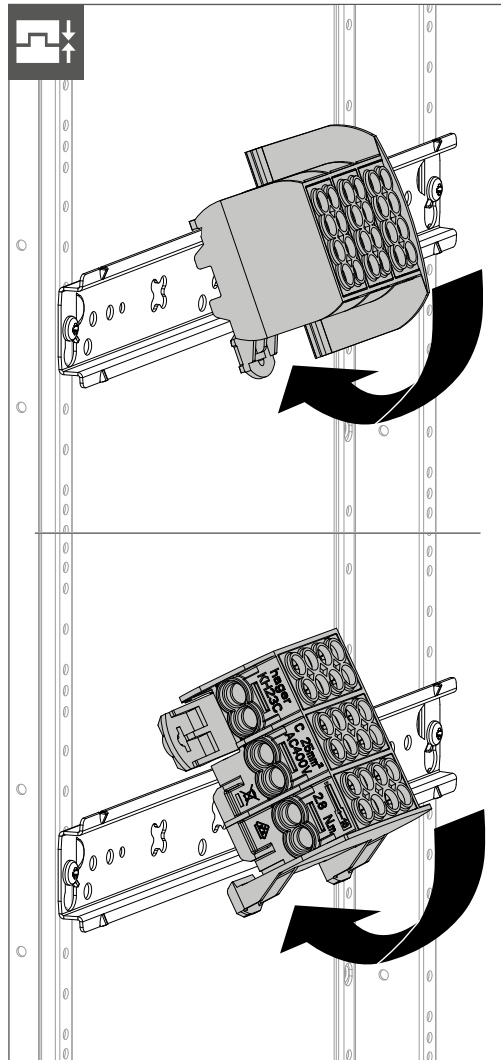
KH23C, KH24C, KH25C

- | | | | |
|------|---|------|---|
| (DE) | Montageanleitung
Hauptleitungsabzweigklemme | (SE) | Monteringsanvisning
avledningsklämma till huvudledning |
| (EN) | Assembly instructions
main cable branch terminal | (FI) | Kokoamisohjeet
pääjohdon haaroitusliitin |
| (PL) | Instrukcja montażu
Złączka odgałęźna przewodu głównego | | |
| (CS) | Montážní návod
Rozbočovací svorka hlavního vedení | | |
| (NL) | Montagehandleiding
aftakkleem hoofdleiding | | |



						
				Class 1*	Class 2*	Class 5*
C	M6	2,8 Nm	18 mm	1,5 ... 25 mm ²		

* IEC 60228



(DE) Sicherheitshinweis!



Einbau und Montage elektrischer Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft gemäß den einschlägigen Installationsnormen, Richtlinien, Bestimmungen, Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Landes erfolgen.

Im Interesse einer hohen Betriebssicherheit sind Schaltgerätekombinationen regelmäßig durch eine Elektrofachkraft auf ordnungsgemäßen Zustand zu überprüfen.

Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Endkunden verbleiben.



Gefahr

Brandgefahr durch lose sitzende Leiter.

Nicht ausreichend befestigte oder in der Klemme gelöste Leiter können sich im Betrieb erwärmen und Lichtbögen verursachen.

- Nur erlaubte Leiterarten mit dem richtigen Querschnitt verwenden.
- Leiterenden in der vorgegebenen Länge abisolieren und bündig zur Klemme einsetzen.
- Je Klemmstelle maximal einen Leiter anschließen.
- Leiter mit dem erforderlichen Drehmoment fest verschrauben.



Electrical devices may only be installed and assembled by a qualified electrician in accordance with the relevant installation standards, guidelines, regulations, directives, safety and accident prevention regulations of the country.

In order to ensure a high level of operational safety, switchgear combinations must be regularly checked by a qualified electrician to ensure that they are in good condition.

These instructions are an integral component of the product and must be retained by the end user.



Danger

Risk of fire due to loose conductors. Conductors that are not sufficiently secured or that come loose in the terminal can heat up during operation and cause arcing.

- Use only permitted conductor types with the correct cross section.
- Strip the conductor ends to the specified length and insert them flush with the terminal.
- Connect a maximum of one conductor per terminal connection.
- Securely screw on the conductor to the required torque.



Zabudowy i montażu urządzeń elektrycznych może dokonać tylko wykwalifikowany instalator zgodnie z właściwymi dla danego kraju normami dot. instalacji, dyrektywami, warunkami i przepisami BHP.

W interesie wysokiego poziomu bezpieczeństwa eksploatacyjnego należy regularnie zlecać wykwalifikowanym elektrykom kontrolę kombinacji urządzeń przełączających pod kątem prawidłowego stanu.

Niniejsza instrukcja jest częścią składową produktu i musi pozostać u klienta.



Niebezpieczeństwo

Niebezpieczeństwo pożarowe wskutek poluzowanych przewodów. Niedostatecznie zamocowane lub poluzowane w zacisku przewody mogą nagrzewać się podczas pracy i powodować powstawanie łuków świetlnych.

- Używać tylko dozwolonych rodzajów przewodów o właściwym przekroju.
- Zaizolować końcówki przewodów na wymaganej długości i dokładnie włożyć do zacisków.
- Do jednego zacisku podłączać maksymalnie jeden przewód.
- Dokręcić przewody z wymaganym momentem obrotowym.



Instalaci a montáž elektrických zařízení smí provádět jen odborný elektrikář v souladu s relevantními instalačními normami, směrnici, ustanoveními a předpisy o bezpečnosti a prevenci úrazů dané země.

V zájmu vysoké bezpečnosti provozu musí odborný elektrikář pravidelně kontrolovat řádný stav kombinací spínacích zařízení.

Tento návod je součástí produktu a musí zůstat u koncového zákazníka.



Nebezpečí

Nebezpečí požáru v důsledku uvolněných vodičů.

Nedostatečně připevněné vodiče nebo vodiče, které se ve svorce uvolnily, se mohou při provozu zahřívat a způsobovat světelné oblouky.

- Používejte jen schválené typy vodičů se správným průřezem.
- Konce vodičů v předepsané délce odizolujte a vložte tak, aby se svorkou přesně lícovaly.
- Ke každé pozici svorky připojte maximálně jeden vodič.
- Přišroubujte vodič požadovaným utahovacím momentem.



Inbouw en montage van elektrische apparatuur mogen alleen door een electricien worden uitgevoerd conform de toepasselijke installatienormen, richtlijnen, voorschriften, bepalingen en voorschriften ter voorkoming van ongevallen van het betreffende land.

Om van een hoge mate van bedrijfszekerheid te garanderen, moeten combinaties van schakelapparatuur regelmatig worden gecontroleerd door een electricien om er zeker van te zijn dat ze in goede staat verkeren.

Deze handleiding maakt deel uit van het product en dient in het bezit van de eindgebruiker te blijven.



Gevaar

Brandgevaar door losse draden. Draden die onvoldoende zijn bevestigd of los zijn geraakt in de klem kunnen tijdens bedrijf warm worden en vlambogen veroorzaken.

- Gebruik uitsluitend toegestane draadtypen met de juiste diameter.
- Strip de draadeinden tot de voorgeschreven lengte en sluit ze goed aan op de klem.
- Sluit maximaal één draad per klempositie aan.
- Schroef de draad stevig vast met het vereiste aanhaalmoment.



Inbyggnad och montering av elektriska enheter får endast utföras av en behörig elektriker i enlighet med gällande nationella installationsnormer, riktlinjer, bestämmelser, säkerhets- och olycksfallsförebyggande förordningar.

För att säkerställa hög driftsäkerhet måste ställverk och styrväxlar regelbundet kontrolleras av en kvalificerad elektriker, att de är i gott skick.

Denna anvisning betraktas som en produktkomponent och ska lämnas kvar hos slutkunden.



Fara

Risk för brand på grund av löst sittande steg. Ledare som inte är tillräckligt fästa eller bortkopplade ur klämman kan värmas upp under drift och orsaka ljusbågar.

- Använd endast tillåtna ledartyper med rätt tvärsnitt.
- Isolera ledarändar enligt angiven längd och för in dem dikt mot klämman.
- Anslut högst en ledare per klämpunkt.
- Skruva fast ledaren till erforderligt åtdragningsmoment.



Sähkölaitteet saa asentaa ja koota ainoastaan sähköalan ammattihenkilö oleellisten asennusstandardien, ohjeistusten, määräysten, direktiivien ja maakohtaisten turvallisuusmääräysten mukaisesti.

Parhaan mahdollisen käyttöturvallisuuden takaamiseksi sähköalan ammattihenkilön on säännöllisesti tarkistettava kytkinlaitteiston kokoonpanot ja varmistettava, että ne ovat hyvässä kunnossa.

Tämä ohje on tuotteeseen kuuluva osa ja loppukäyttäjän tulee säilyttää se.



Vaara

Irtonaisten kaapeleiden aiheuttama tulipalon vaara. Huonosti kytketyt tai liittimestä irtoavat kaapelit voivat kuumentua käytön aikana ja aiheuttaa kipinöintiä.

- Käytä ainoastaan sallittuja kaapelityyppejä, joiden poikkileikkaus on oikea.
- Kuori kaapeleiden päät määritellyltä pituudelta ja aseta ne samalle tasolle liittimen kanssa.
- Kytke enimmillään yksi kaapeli yhteen liitimeen.
- Ruuvaa kaapeli tiukasti kiinni tarvittavalla vääntövoimalla.